

# KUR HA

Kur.ha. Cador oyo kate set.arena raban'

Na~wa~ saje sajaena dare na.r.i laphan'.

Hu~hu~ hu~hu~ an'jomok'a raban' reak' seren'

Sisir dak'te lohok' cabak' a.tin' kad.a deren'.

Pit.ha. d.ombok' khir daka her.em khijur ta.r.i

Ra.ska. teko bul cabaen gidra. kor.a kur.i,

Na~wa~ hor.o na~wa~ caole jom rema napae,

Uta.r khonak' hoe hijuk'a hia. ritic' halae.

Bila.n ba.iha.r. sanam t.a.nd.i bele hor.o n'elok

Ato d.iha.t sanam hor.ak' hor.o ba.ndi tolok',

La.t.u ka.t.ic' joto koge ra.ska. reko tahen

kost.o reak' kur.a.i tege perec'ena bhajan.

Jao bochor raban' hijuk' na~wa~ asa kate

Jorok' ako sen'igel an'gra dur.up' a.curate,

Kantha gadle oyo kate raban' laga cest.a

Adom kodo got.a hapta tahenako gest.a.

Kur.ha tege eset' a.cur hor ghat. ar d.ahar

Ja~ha~m koyog joto geco dhu~nd reak' bahar,  
En reho~ sanam hor.ak' monre menak' Asa  
Bochor muca.t' takenako ra.ska. joto casa.

---

## Ka.purmuli

E ka.purmuli,  
Amge anarkoli,  
Bagan tala phut.a.k' baha,  
Hor.ko cerej kha.li.  
Ja~ha~ege pe cerej per.a,  
Alope jot.et' okoe kor.a,  
Bagan tala phut.a.k' baha,  
Mon'j n'elok' din ma~ha~.  
Phut.a.k' baha talare,  
Ka.purmuli dula.r.me,  
Dula.r.ia. ma~ha~re,  
In' do ka.purmulire.

---

# Don' Seren'

Umin maran' dha\_rti

Carkona prithibi

Cekate dha\_rti sajaoakan

Buru sajaoakan dare na~r.i~ sakamkote

Dha\_rti sajaoakan manwakote.

---

# Maran' Din Ar Na~wa~ An'gro\_p'

Mit' serma do\_kajak ba\_rsa.te hor\_oko sanam d\_uba\_cabaena ar go\_c'ena. Ona ia.te Jhunka\_tako do\_a.d\_iko haro\_nena. Maran' din ho~ set\_arena ar atoren jo\_to\_gidra\_ko baba go\_go\_sa~ote na~wa~ kicric' kirin' ha\_tteko calak'kana.

Jhunka\_do\_mo\_n ba\_r.ic' kate or\_ak'reye dur\_up' akana. Ayup' bela Jhunka\_do\_ac' baba akoren pea ged\_e sap'kate ha\_tteye calaoena. Uni do\_ged\_e a\_khrin' kate Jhunka\_la\_git' an'grop'e kirin' keda.

Maran' din setak're go\_go\_do\_Jhunka\_ho\_ho\_beret'kate hutum saphak'e metadea. Jhunka\_do\_mo\_n ba\_r.ic' kateye beret'ena are hutum saphaena. Ona o\_kte go\_go\_do\_na~wa~ an'grop'e a\_gukeda are metadea, no\_k'o\_e tam na~wa~ an'grop'.

---

# Maran' Phurga.l La.r.ha.ire A.diba.si Santal Hor.ko

1. 1971 Serma reak' November 30 ta.rik Naogaon Sapahar reak' Sothpur, Pa.kbandha, Holakandor ren 35 hor. A.diba.siko goc' ocoyena, Onko 35 hor. bhitrire 33 hor.ge do Santal hor.ko tahe~kana. Onko ko mod khon eken mit' got.ene ban'caoen Gulu Murmu do eken 26 hor.ak' oprome la.i dar.eada: Onko do Munsu Tud.u, Baba: Mon'gol Tud.u; Jona Tud.u, Baba:Odgo Tud.u; Man'gat ma.n'jhi Soren, Baba: Jopla Soren; Boela Hasda, Barnard. Hasda, Baba: Ledem Soren; Suphol Hembrom, Baba: Jitu Hembrom; Budu Hembrom, Baba: Baka Hembrom; Sorkar Murmu, Baba: Som Murmu; Mistri Soren, Sohid Soren, Dhudu Murmu, Baba: Bagred Murmu; Robikanto Barman, Baba: Bor.hal Murmu; Kobiraj Murmu, Baba: Matla Murmu; Modon Murmu, Baba: Matla Murmu; Bhutu Soren, Budhrai Tud.u, Ja.du Murmu, Hara Soren, Mosae Soren, Cur.ka Tud.u, Suphol Hembrom, Patras, Joseph, Jet.ha Hasda. La.r.ha.i ia.te Pa.k bandha ar Holakandor ato do mismar at' caba uta.rena.

2. Nad.a Hembrom, Tunu Mard.i, Dheria, Jot.u Soren, Kanu Hasda do Natore ba~sba.r.ia. atoren hor. kanako, Phurga.l la.r.ha.ire onkoak' sanam lekan gor.o sopohot' tahe~kana onko mod khon d.her hor. do la.r.ha.ire ko selet'lena, Tinre onkoak' noako gor.o sopohot' reak' katha Pakistani Milit.ariren gate Albodor, Rajakarko bad.ae n'amkeda unredo Ba~sba.r.ia. atoteko set.ereana, Pakistani milit.ari do Nad.a Hembrom ac'ak' or.ak' khon od.ok idi kate thor.a pharak reko t.hu goc' kedeana. Ond.ge Ran'gamat.i mat.re sap' idi kateko jabe goc'ket'koa Tunu Mard.i, Dheria, Jot.u Soren, ar Kanu Hasda tako. Onko okoeak'ge tayomte ma.r.i~ reak' ja~ha~n t.ewange ban' n'amlen takoa. Onko hor.ko goc' kateho~ Pakistani milit.ari kodo ban'ko tirpitlente ona Ba~sba.r.ia. atoko jeret'keda, Ba.pur.ic' A.diba.si hor.ko do ban'caok' aste chir cha.turko da.r. keda.

3. Phurga.l la.r.ha.i calak' oktere Dinajpur sodor thana Khosalpur atoren 6 hor.ko goc' ocoyena. Ona T.ot.haren sanam hor.ko Pakistani milit.ariko ten'go daramko la.git' Pharam hat.ko metak' t.ha.~i reko jarwayena. Enhilok' samna sa.mni la.r.ha.ire aema hor.ko goc' ocoyena.

Khosalpur atoren A.diba.si Santal ar Kamarko mod khonko tahe~kana:- Sokari Mard.i, Baba: Nodia Mard.i; Cundu Mard.i, Bode Baski, Baba: Candrai Baski, Lalu Mard.i, Baba: Modon Mard.i; Binod Kormokar, Baba: Bhogirod Kormokar; Samna sa.mni la.r.ha.i khon ban'caoen kodo Nores Murmu, Baba: Mon'gol Murmu; Bapoi Murmu, Baba: Kumar Murmu; Babu Soren, Baba: Asa Soren; Cur.ka. Murmu, Baba: Cope Murmu; ona hilok' a.diba.si hor.ko khon arho~ ko tahe~kana Rambabu Hembrom, Baba: Bor.ka Hembrom; Ato: Soyodpur, Lokkhon ma.n'jhi, Baba: Daila Man'jhi, Ato: Soyodpur (Talpar.a) Maekel Hembrom, Baba: Bar.ka Hembrom, Ato: Pacbibi ar Benjamin Soren, Baba: Kanae Soren, Ato:Jopea. Phurga.l la.r.ha.ire et.ak' maejiu ko leka A.diba.si Maejiu Nirola Kisku, Ja~wa~e: Kur.ia, Ato: Belba.r.i. Sodor, Dinajpur. Pakistani ko t.hen hor.mo sec'teye henosta ocolena.

4. A.d.i din 40 serma tayom Hobigonj Madhobpur reak' Telia Ca baganreye n'amina 71 sal ren phurga.l la.r.ha.iren mit' disom duk'la.r. maejiu Hira.muni santal. Uniye la.ikedo jost.i cando reak' muca.t' n'ok' din ackage Pakistani milit.ari ar onkoren noa Disomren gateko onko or.ak'ko boloyena Na~wa~ge bapla akan Hira.muni ko kulikedea onko doko phurga.l dolren kana se ban'. Unre Hira.muniye menlede ban' eken Ca baganren ka.mia.ko kanale. Uniak' ona katha an'jomte Pakistani milit.ariko do d.at.a od.okkateko landakeda. Ina. tayom 2 milit.ari do or.ak're sin' eset'kate unikin beabruk kedea ar ona tayom tina.k' hor. teje uni sa~o ba.r.ic'ko bebohar akada ona do uni bae la.i caba dar.eada. Uni son'ge ba.r.ic' bebohar tayom tinre uniak' hu~s a.curentaea unre uni do canpur haspatalre bhorthi akane tahe~kana. Hor.mo reak' aema jaegare aemage gha.l reak' dagko tahe~kana. Ac' ja~wa~ege uni do haspatal teye a.gu ledea. Ina. tayom do Hira.muniye bogeyen reho~ ac' ja~wa~e do thor.a din tayomte goc'ena.

5. Dhaka University ren Mahasoe Muntasir Mamunak' sapr.aok' "Mutijuddho Kos" Dosar ha.t.in' reak' ponak' sakamreho~ a.d.i saphate ol akana, Dinajpurren Kornel Mard.i do ba.nduk (La.r.ha.i bhajan) joma oktere la.r.ha.i bhajan or.ak' t.huyente uni doe goc'ena.

6. Joepur hat. reak' pa~cbibire maran' phurga.l la.r.ha.ite A.diba.si santal ko khon 4 hor.ak' dik'sa. dhiri ko jhic'ket'a. Ona dik'sa.

dhiri benaore ba.r.ti da.yik ko hataoleda Rajshahi Carukola Institute renko. Calaoen 17 December 2011 salre Joepur hat. jila.ren a.yuric' (Prosasok) Asok Kumar Biswas la.r.ha.i Khand.a bhad.awante A.diba.si Herel-Maejiuak' Dik'sa. Dhiriye ud.ha.ukeda. Noko 4 hor. doko hoyok' kana Khoka Hembrom, Baba: Lokkhon Hembrom; Mont.u Hembrom, Baba: Lokkhon Hembrom; Johon Soren, Baba: Kalu Soren; Philip Soren, Baba: Lokkhon Soren. Noko sanam kogeko tahe~kana A.diba.si Santal Ato Nondoilren Hor..

7. Rajshahi Jila. Godagar.i thana reak' santal Ato Adar.par.a ren thor.a gharon'jren hor. do la.r.ha.i okte ato regeko tahe~kana. Noako gharon'jren n'um uduk' leka ko tahe~kana, Sonamuni Soren, Maloti Tud.u, ar Sohagini takoak' gharon'j. Sonamuni takoak' gharon'j do mukti ba.hnikoak' tahe~n t.ha.~i ar jok'ton reak'e sanam lekanak' gor.oye em akat'koa. Phurga.l la.r.ha.i reak' adha adhi oktere et.ak'ko sa~ote a.diba.si 15/20 jon la.r.ha.i ko Adar.par.a Santal atore t.ha.~iko n'amleda. Onko modre Swapan, Baccu, Nazmul, Jamin Soren, Khudiram Murmu, Susil Soren, Sonaton Murmu, Kartik Hasda, Biswanath Tud.u, Ca.mpa.i Soren, Sudhir Chandra Man'jhi, Lukas Soren, Suklal Murmuak' n'utum n'amok' kana.

8. Rajshahi reak' Godagar.i thana Ka.sighut.ure 11 Santalko Gur ocolena.

9. Bangla bahni Dinajpurre Maran' lekanak' jitka.r ko hamet.keda. Onko do Dinajpur sohor khon Pakistani bahniko laga n'irket'koa. Banglabahniak' noa la.r.ha.ite Pakistanikoak' a.d.i maran' loksan do hoyentakoa. Noa chad.a ho~ Bangla bahni Rangpur reho~ Pakistani bahniko bhagaoket'koa. Chot.t.ogram, Kumilla, ar Dhaka reho~ Biman bahni serma khon dak' leka sen'gel sarko ar.ak'keda ona sa~ote mesingan khon ho~ a.d.i a~jhat. guliko ar.ak'keda. Unre Rangpur sorre Pakistani kodo aema santal hoponko goc'ket'koa ar onkoak' or.ak' dua.rko jeret'at'takoa.

10. 18 September EPR komand.ar Salek (Bogur.a) Bengal Regiment Mannan, Dhaka Pulisren Habildar Rajab Ali ar par.haok' kor.a Ronjit Kumar mohonto, Prodip kumar kor (Gobindogonj) koak' a.yurte Hili sor jaegare Pakistani ko sa~o kajak la.r.ha.i hoyena. Noa la.r.ha.ire Pakistani ren

aema hor.ko goc´ ocoyena. Ghor.ghat.re Pkilipak´ (Santal) a.yurte Main posak´ ket´te Pakistanikoak´ mit´t.en mot.or do ot.an´entakoa.

11. Michil kodo Natore reak´ joto Sarkari office khon Pakistani Jha.nd.iko phed.ket´te Bangla disom reak´ naksawak´ Jha.nd.iko rakap´keda. En hilok´ Nat.or ren Bila.n ka.mi, Din ka.mi, Hako sasap´ko, saõote santal hor.ko hoõ Ladhna, Hasla, ak´sar emanteak´ko sap´kate phurga.l la.git´ michil reak´ko selet´lena.

12. Joe Ban'gla 6 ak´ Son'kha 4 April 1971 reak´ sasap´r.aoc´ak´ sakamre men hoelena Ale do Birbant.a ja.t kanale. Dha.rtiren Birbant.a ja.tkoak´ ta.likare kha.t.ige Ban'glalikoak´ n´utum do pa.hilre taheõna. Aboren phurga.l la.r.ha.iko jeleka Ten'k, Kaman emanteak´ birudre t.hen'ga ka.pi ar sadharon ba.ndukante Ba.iriko bhagaoket´koa noa do Dha.rti reak´ itihaõsre sendra n´am muskilgea.....Santal, Garo, Hajon'g, Cakma, Mog ar et.ak´ a.diba.si boehako Bis o jok´akat´ sar son'ge kateko la.r.ha.ireko don khan'jok´pe. La.r.ha.i phadre aema ha.t.in´ do taheõna. Ape do ban'glaren Ak´sar Ba.hnipe hoyok´a.

13. Santal Phurga.l La.r.ha.iren Maran´ mit´t.en bandhaoic´ lekate pa.hilre jaõhaõeak´ n´utum rakap´ hijuk´a, Uni doe hoyok´ kana Sagram Man´jhi (Hasda) 1954 salre Jukto phront khon member of lejeslet.ip Assembly (MLA) Sodosso hoe kate aema Rajnoitik hor.ko saõo gateye benao rakap´keda. Jatio pon a.yurko modren n´utuman hor. Kamrujjaman ren saõo ka.mia. taheõkana nui Sagram Man´jhi. Hajar hajar Soronarthi Kempre daõr.aõ daõr.aõte jua.nkoe udga.u akat´koa noa disom phurga.l la.r.ha.ire seledok´ la.git´. Aema mukti joddhako uniak´ noa Disom duk´la.r. reak´ kathako la.i akada. Uni do Santalko saõo et.ak´ a.diba.sikoe bujha.u ocolet´kote noa la.r.ha.ire sae sae hor.ko don khan´jolena.

14. Phadar Lukas Marand.i Santal saõotaren mit´t.en Isa.i dhorom poporcaric´ kanae. Hanasate (India) calaoen tayom Ruhia. Missionre asraiye hataokeda are gor.oat´koa. Pakistani senako onako bad.aeket´ khan 21 April Missionte calao kate uniko goc´ kedea.

15. Phurga.l la.r.ha.i reak´ sen'gel Sarko birudre a.diba.sikoak´ ak´sar ge ona Dik'sa.wak´e doho akada "Orjon Dik'sa. Dhiri" jua.n

dik'sa dhiri bek'naoic' Onik Rejawak' ka.mi. Noa doko metak' kana Phurga.l reak' dik'sa.wak' (Sadhinotar Sharok) 1999 sal reak' 24 July Maran' Montri Sekh Hasina noa Dik'sa dhiri do mit't.en akhr.areye ud.ha.ukeda. Phurga.l la.r.ha.i reak' noa dik'sa dhirire ak'sar do cedak' noa kukli tar.am hor.koak' monre rakap' botec'kok'a, Biseskaete okoe do Ron'pur bahre khonko senlen khan. Ar ban'khan ja~ha~eak' janam do 1971 por tayom. Phurga.l la.r.ha.ire cet' hoelena t.ot.hare-noa la.git' noa kukli janamok' do a.d.i algage hec' dar.eak'a. Orjon Bisoere Ron'pur ren Jila a.yuric' (DC) khon Od.oken kagoc (Pustika) onare n'elok' kana pasec' ona mul stombho reak' rehet'tet' do ak'sar reak' ka.mi hataoak' kana.

---

## Mit' t.en toyo ar sim reak' katha.

Ol ton'geak'.

Ado mucu t.hene calaoena; adoe metae kana, E mucu, ma dhar.a dap'ka.tin'me; mit't.en sim in' a.guama. Ado sa.riye dap'kat'taea, ar mit' ar.ere t.ia.le dohoadea; ado onate calak' jokhen do dal calak'a, ado t.epgr t.eper sad.e idik'a. Ado khange a.d.iye khusiyena. Khange ado mit't.en sime sap' idiadea. Ado ina mit' gha.r.i tayom khange uni toyo do t.and.itejon' osorkedea, ado bae let.ec' dar.eak' kan khange mucu t.hen arho~e n'ir calaoena; adoe metae kana, ia mucu, ba.n' ic' dar.eak' kan do, dhar.are bhuga.k' do cedak' bam dohoadin'a? Ado mucu ye menket'a, Do kamar t.hen calak'me, unige na~ha~k' dhar.a doe balkatama. Ado sa.ri kamar t.hene calaoena, adoe metae kana, E ho kamar, ma dhar.a bal bhuga.k' ka.tin'me, mit't.en sim in' a.guama. Ado uni kamare menket'a, Do end.ekhan a.gu mar.an'anme, end.ekhan in' balmea; ar

ban`khan do ohon´ ballema. Okoe bad.ae, a.gua.n´ com ban`  
con´; toyo do a.d.ipe ek´regea. A.gu mar.an`lem, end.ekhan in´  
balmea; ar ban`khan do ohon´ ballema. Khange sa.riye calaoena,  
ado ina. mit´ gha.r.i khange oka khon Con´ sa.ri mit´t.en  
maran´ uta.r gaya sime ger a.gu got´kedea, adoe metae kana,  
Nuk´u~i n´eleme in´ a.guat´mea ; ma bal hoden´me. Am do  
mit´t.en toyoe pha.siarayentem menet´a, je toyo do sanamko  
pha.siaragea mente. In´ do ba.n´ ek´rea, se adorn adomko do  
bale ek´rea. Khange sa.ri sime hataokedea, ado t.a.ku  
dhipa.ukate dhar.aye bal bhuga.k´ got´kede khan !got.a kor.am  
senteye cid.ir got´adeteye da.r. uta.rket´a ; ado ghuria. bae  
rua.r.lena. Ado taken tahente, kathae, tin din badre con´ ado  
uni toyo do mit´t.en atote sim jome calak´ kan; ado ona  
t.ia.lte dal calak´ kana, ado t.eper t.eper sad.e idik´ kana.  
Ado a.d.i ra.ska.i a.ika.uket´ khan do, seren´e disa.  
got´ket´a. Adoe seren´ idiyet´a

Nete do jojom Tur.uk darako kan,

Nete do Koend.a rapajko!

Men yoe, da.r.jon`pe, ban`khanko suma.r akat´pea!

Khange ona atoren hor. do onkako an´jomket´! khan do mit´  
mit´teko da.r.ket´a. Ado uni toyo do senkate ona atoren sim do  
cur mare laga sap´et´koa are jomet´koa. Adoe jom biyen khane  
calaoena. Khange onko hor. ho~ arho~ko rua.r. hec´ena. Khange  
uni toyo do arho~ dosar hilok´ do ona atotege sim jome calak´  
kana ; ado ene pa.hile seren´let´ lekageye seren´ idiyet´a.  
Khange ona atoren hor. do arho~ko da.r.ket´a. Ado mit´t.en  
bud.hi do bae da.r. dar.eat´a; adoe menket´a, in´ do ohon´  
da.r.lea; in´ doko goc´ atarin´ge. Ado onka menkate uni bud.hi  
do bae da.r.let´a, mit´t.en sukri ba~r.a~reye bolo okoyena.  
Ado uni toyo do ona atore senkate onko sim do lagae  
lagayet´koa se, cure mare lagayet´koa; hapr.ak´koge bachao  
bachaoteye laga yet´koa. Ado mit´t.en sa.nd.i do lagae  
lagakedea se, ekkalte uni bud.hiye oko akan t.hengeye laga idi  
got´kedea. Ado uni sim doe parom got´ena. Ado uni toyo do uni

bud.hiye n'el n'am got'kede. Ado uni toyo do bud.hiye metae kana, Ma bud.hi, sim sap'a.n'me; Ban'khan do na~ha~k' dat.amelan' kot.ec' n'urtama. Ado uni bud.hi doe menet'a, Ma, amte bar.e sap' jonime; in' do ohon' sap' dar.elekoa. Khange ado bae rebenlen khan, ac'tegeye laga sap'ket'koteye jom biyena. Ado uni bud.hi t.hene calaoena, ac'ge metae kana, E bud.hi, sim bam sap' akawa.din'a; nitok' dolan' n'am akat'mea. E bud.hi, mase menme – Toyo! Ado uni bud.hi ho~e menket'a, Toyo! Khange gurgute joto dat.ae kotec' n'urket'taea. Ado arho~e metae kana, E bud.hi, mase menme, – Toyo! Ado uni bud.hi Toyo menae menlet'a, ado dat.ae n'urket'taete toyo do bae pust.a.ulet'a ; adoe men got'ket'a, Hoyo! Ado onka bae pust.a.ulet' khan, uni toyo do a.diye ra.ska.yena. Arho~e metae kana, Mase bud.hi, toyo menme. Ac'ge menket'a, Hoyo! Ado uni toyo do landa landatege oka sen coe calaoen.

– Santal Folk Tales reak'' Vol-1 khon tuma.lakana.

Ol ton'ge

---

## BOEHA

Ale dole pe boeha,

Pe hor. pe rokom,

Bhitrire do kicirmicir,

Bahrere a.d.i karon.

Mit' boeha seren' a.d.i,

Mit' boehae ruia,

Mit' boeha dhorom korom

Onare ba.nuia.

An'ga tora ben'get' n'apam,

Jhogra.jha.t.i hoyok'

Got.a dinge kam kajre,

A.d.ile neho~rok'.

---

## KUMA~YA~ SA~O GUTI

Peter mit'din Jisui kulikedea, E Probhu, in'ren boeha in' reak'e ka.ilere tin dhao in' ika.kataea? 7 dhao dha.bic' 7 Jisui ror.rua.r.adea, 7 dhao do ban', menkhan 7 dhao 70. Ado mit't.ec' phen kathae la.iat'koa, Mit't.an' raj ac'ren gutiko tuluc' lekha jokhae jokhec' mit't.an' 10,000 mon t.aka dharaoic' uni t.hene ha.jir ocoyena. Menkhan hak'la teak' ba.nuk'taete kisa~r. do uni ar era hoponko ar tahe~kantaе jotoak'ko a.krin'ok' ar rin halak'e hukumket'a.

Khange uni guti do kisa~r. reak' ti jan'gare gid.iyenteye metadea, In' reak' bar.e sombhurime, jotogen' halakatama. Ado kisa~r. ma~ya~yenteye ar.ak'adea, ar dadone khalas kadea. Menkhan uni guti do od.ok senkate mit' sae sika.i dharao akat'tae ac'ren mit't.en sa~o guti n'amkedete uni sap'katey limbot' kiro korokedea, metadae, Dharaoak' halaka.tin'me! Uni sa~o guti do uniak' ti jan'gare gid.iyenteye metadea, E bha.i, in' reak' bar.e sombhurime jotogen' halakatama.

Menkhan uni do bae uput'let'te senkate ka.d or.ak'reye bhoraokadea, dharaoak' a.uriye halatae dha.bic'. Uniren sa~o gutiko ona n'elkate

a.d.i.ko mon dukena, ar akoren kisa.~r. t.hen senkate jotoko khula.uadea. Khange uniren kisa.~r. hoho a.gu ocokateye metadea, Ea ba.r.ic' guti! Onako joto dharaok' in' khalaskat'mea, amem neho~radin' ter.on'; ar ho~ amren sa~o guti ma~ya~wae ban' hoekok'tama, in' amin' ma~ya~wat'me leka? Khange uniren kisa.~r. ran'gaoente sak'setko t.hene soprotkadea, joto dharaok' a.uriye halatae dha.bic'. In'ren sermaren A.pun' ho~ apeye nonka lekapea, mit' ke mit' hor. apan a.pin boeha apeak' monte bape ika.letako khan. **(Math.18, 21-35)**

---

## Lagr\_e~ Seren'

Ma.n'jhi koak' chat.kare

Jogma.n'jhi chat.kare

Bejae jomok tumdak' sad.e kan

Alom calak' n'inda.re

Ba.bu menae pind.a.re

Mana katha an'jomme kidup' torare.

---

## Bahawak' Go\_lpo\_

In'ak' n'utum do\_ Baha ar ale ato n'utum do\_ Nimghut.u. In' do\_ kur.i gidra. ka.na.n', in'ak' umer do\_ 5 bo\_cho\_r. In'ren mit't.en ka.t.ic' boeha menaea n'utumtae do\_ Dhuma\_. Thor.a ren'gec' lekhangе jo\_jo\_m la.git' murukteye raga.

Ale or.ak're mero\_m ho\_po\_n menaea. In' do\_ ho\_bo\_rkaten' dula\_r\_ea.  
Uni do\_ jo\_to\_ jo\_khec'ge taeno\_m taeno\_mteye pan'ja bar\_ain'a. In'  
do\_ hako utu tuluc' daka jo\_min' kusiak'a. In' do\_ MLE Iskulren'  
par\_haok'a ar dina\_m Iskulten' calak'a. In' do\_ in'ak' Iskul a.d.i  
a~t.in' kusiak'a. In' do\_ chubi a~kao ho~ a.d.i a~t.in' kusiak'a.  
Olok' par\_hao do\_ a.d.i mo\_jin' a\_ika\_ua. La.t.u katec' in' do\_ didi  
munin' hoyok'a.

**Tuma\_l: *An'jo\_m jo\_n' ja\_r.***